



Dekret

Decreto

Nr.

N.

328/2025

Betreff:

**Genehmigung des jährlichen
Cashflow-Plans für das
Haushaltsjahr 2025
Aktualisierung zum 30. Juni 2025**

Oggetto:

**Approvazione Piano annuale dei
flussi di cassa per l'esercizio
finanziario 2025
Aggiornamento al 30 giugno 2025**

Der Direktor der Agentur hat die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakten, Tatsachen und Erwägungen zur Kenntnis genommen:

das Landesgesetz vom 22. Dezember 2009, Nr. 11 mit welchem die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Autonomen Provinz Bozen, errichtet wurde;

den Beschluss der Landesregierung vom 07. Juli 2015, Nr. 816, mit welchem das Statut der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung genehmigt wurde;

den Beschluss der Landesregierung vom 8. August 2017, Nr. 874 betreffend „Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung (A.S.W.E.): Genehmigung der Liste der zur Verwaltung zugewiesenen Gesetze“;

das Dekret des Direktors der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung Nr. 608/2024, mit welchem das Budget für das Jahr 2025 genehmigt wurde;

Artikel 6 des Gesetzesdekrets Nr. 155 vom 19. Oktober 2024 sieht vor, dass die in Artikel 1 Absatz 2 des Gesetzesdekrets Nr. 165 vom 30. März 2001 genannten öffentlichen Verwaltungen zur Stärkung der bereits vorgesehenen Maßnahmen zur Verkürzung der Zahlungsfristen durch die Umsetzung des Meilensteins M1C1-72 bis des Nationalen Konjunktur- und Resilienzplans („PNRR“) bis zum 28. Februar eines jeden Jahres einen jährlichen Liquiditätsplan verabschieden, der einen Zeitplan der Zahlungen und Einnahmen für das betreffende Jahr enthält;

Artikel 39 des Gesetzesdekrets Nr. 118 vom 23. Juni 2011 besagt, dass der Haushaltsplan die Liquiditätsvorschau für das erste Haushaltsjahr des betreffenden Zeitraums enthalten muss;

daher wird der jährliche Cashflow-Plan auf der Grundlage der auf der Website des Wirtschafts- und Finanzministeriums - Abteilung des Obersten Rechnungshofs - zur Verfügung gestellten Modelle und der vom Finanzverwalter in Zusammenarbeit mit den Verantwortlichen der verschiedenen Dienste der Einrichtung erstellten vierteljährlichen Prognosen erstellt, wobei auch die Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben in den vorangegangenen Haushaltsjahren berücksichtigt wird;

Das eigene Dekret Nr. 95/2025 mit welchem der Cashflow-Plan des Jahres 2025 genehmigt wurde;

Il direttore dell'Agenzia ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, fatti e considerazioni:

la legge provinciale 22 dicembre 2009, n. 11, con la quale è stata istituita l'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico della Provincia autonoma di Bolzano;

la deliberazione della Giunta Provinciale del 07 luglio 2015, n. 816, con la quale è stato approvato lo statuto dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico;

la deliberazione della Giunta provinciale dell'8 agosto 2017, n. 874 recante "Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico (A.S.S.E.): Approvazione dell'elenco delle leggi affidate in gestione";

il decreto del Direttore dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico n. 608/2024 con cui è stato approvato il Budget per l'esercizio finanziario 2025;

l'art. 6 del decreto legge 19 ottobre 2024, n. 155, prevede che, al fine di rafforzare le misure già previste per la riduzione dei tempi di pagamento, dando attuazione alla milestone M1C1-72 bis del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR), le amministrazioni pubbliche di cui all'articolo 1, comma 2, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, adottano entro il 28 febbraio di ciascun anno un piano annuale dei flussi di cassa, contenente un cronoprogramma dei pagamenti e degli incassi relativi all'esercizio di riferimento;

l'art. 39 del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, dispone che il bilancio di previsione finanziario comprenda le previsioni di cassa del primo esercizio del periodo considerato;

dato atto che, il piano annuale dei flussi di cassa è redatto sulla base dei modelli resi disponibili sul sito istituzionale del Ministero dell'economia e delle finanze - Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato e delle previsioni trimestrali elaborate dal responsabile finanziario con la collaborazione dei responsabili dei servizi dell'ente, anche tenendo conto dell'andamento degli incassi e dei pagamenti degli esercizi precedenti;

Il proprio decreto n. 95/2025 con il quale è stato approvato il Piano annuale dei flussi di cassa dell'anno 2025;



zur Kenntnis genommen, dass der Cashflow-Plan bis zum 28. Februar eines jeden Jahres in Anbetracht der Organisation des Unternehmens auf Anordnung des Finanzvorstands angenommen werden kann;

um die Wirksamkeit des jährlichen Cashflow-Plans während des Haushaltsjahres zu gewährleisten, wird dieser durch vierteljährliche Überprüfung und Neuformulierung der Prognosen auf der Grundlage der tatsächlichen Ein- und Auszahlungen und unter Berücksichtigung von Haushaltsänderungen, die sich auf die vierteljährlichen Cashflow-Prognosen auswirken, aktualisiert;

Dies alles vorausgeschickt und berücksichtigt,

verfügt

der Direktor der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung

den aktualisierten jährlichen Cashflow-Plan zum 30. Juni 2025 für das Haushaltsjahr 2025 zu genehmigen, der einen integralen Bestandteil dieses Beschlusses bildet.

der aktualisierte jährliche Cashflow-Plan wird dem Kontrollorgan zur Prüfung gemäß Artikel 6 Absatz 2 des Gesetzesdekrets Nr. 155 vom 19. Oktober 2024 übermittelt.

Der Direktor der Agentur

dott. Eugenio Bizzotto

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

24.07.2025

preso atto che, entro il 28 febbraio di ciascun anno, in considerazione dell'organizzazione dell'ente, il Piano dei flussi di cassa può essere adottato con provvedimento del responsabile finanziario;

dato atto che, al fine di garantirne l'efficacia nel corso dell'esercizio, il Piano annuale dei flussi di cassa verrà aggiornato verificandone e riformulandone trimestralmente le previsioni, sulla base degli importi degli incassi e dei pagamenti effettivi e tenendo conto delle variazioni di bilancio che incidono sulle previsioni trimestrali di cassa;

Tutto ciò premesso e considerato

il Direttore dell'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico:

decreta

di approvare il Piano annuale dei flussi di cassa aggiornato al 30 giugno 2025 per l'esercizio finanziario 2025 il quale costituisce parte integrante del presente decreto.

il Piano annuale dei flussi di cassa aggiornato è trasmesso all'organo di controllo per la verifica prevista dall'art. 6, comma 2, del decreto legge 19 ottobre 2024, n. 155.

Il direttore dell'Agenzia



Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnate

vorgemerkt

prenotate

als Einnahmen ermittelt

accertate in entrata

auf Kapitel

su capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor
des Amtes für Ausgaben/Einnahmen

Il direttore
dell'ufficio spese/entrate

Datum / Unterschrift

data / firma

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für:

Copia rilasciata a:

Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico	Primo trimestre 2025 (dati cumulati dal 1/1 al 31/3)		Dati a tutto il secondo trimestre 2025 (dati cumulati dal 1/1 al 30/6)		Dati a tutto il terzo trimestre 2025 (dati cumulati dal 1/1 al 30/9)		Dati a tutto il quarto trimestre 2025 (dati cumulati dal 1/1 al 31/12)		Totale 2025	
	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023	Incassi e pagamenti registrati dal 01/01/2025 al 31/03/2025	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023	Previsioni di cassa ⁽¹⁾	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023	Previsioni di cassa ⁽¹⁾	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023	Previsioni di cassa ⁽¹⁾	Incassi e pagamenti registrati nell'anno 2023	Previsioni di cassa ⁽¹⁾
FONDO DI CASSA ALL'INIZIO DELL'ANNO	264.310.741,68 €	295.678.900,14 €								
A) FLUSSI FINANZIARI DERIVANTI DA ATTIVITA' OPERATIVA										
INCASSI										
Proventi da tributi	- €	- €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Trasferimenti in conto esercizio	223.801.971,44 €	286.830.000,00 €	243.898.791,44 €	300.075.507,76 €	361.558.051,78 €	413.438.795,91 €	442.629.486,08 €	458.588.495,91 €	442.629.486,08 €	458.588.495,91 €
Trasferimenti in conto investimenti	- €	- €	- €	25.000.000,00 €	32.800.000,00 €	25.000.000,00 €	35.000.000,00 €	39.850.000,00 €	35.000.000,00 €	39.850.000,00 €
Ricavi delle vendite e prestazioni e proventi da servizi pubblici	405.296,09 €	747.183,22 €	681.688,75 €	1.449.523,94 €	866.116,49 €	2.130.523,94 €	1.203.862,03 €	2.800.523,94 €	1.203.862,03 €	2.800.523,94 €
Ricavi da partecipazioni	- €	- €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Interessi attivi	768.730,14 €	11.002.056,22 €	515.815,89 €	11.002.056,22 €	515.815,89 €	11.002.056,22 €	515.815,89 €	11.002.056,22 €	515.815,89 €	11.002.056,22 €
Altri incassi	1.352,24 €	2.044,51 €	293.145,87 €	402.446,45 €	302.073,23 €	412.446,45 €	322.582,67 €	432.446,45 €	322.582,67 €	432.446,45 €
	- €	- €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
PAGAMENTI	- €	- €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	- €	0,00 €
(Beni e servizi)	- 165.407.333,13 €	- 161.779.644,45 €	- 246.835.390,21 €	-246.094.705,48 €	- 376.999.854,05 €	-384.358.055,48 €	- 491.973.917,54 €	-464.297.665,48 €	-491.973.917,54 €	-464.297.665,48 €
(Trasferimenti)	- €	- €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
(Personale)	- €	- €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
(Interessi passivi)	- 94.761,03 €	- €	- 371.942,00 €	0,00 €	- 1.154.670,21 €	0,00 €	- 2.210.127,72 €	0,00 €	-2.210.127,72 €	0,00 €
(Altri pagamenti)	- €	- €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	- €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
FLUSSI DERIVANTI DALL'ATTIVITA' OPERATIVA A)	59.475.255,75 €	136.801.639,50 €	- 1.817.890,26 €	91.834.828,89 €	17.887.533,13 €	67.625.767,04 €	- 14.512.298,59 €	48.375.857,04 €	- 14.512.298,59 €	48.375.857,04 €
B) FLUSSI FINANZIARI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI INVESTIMENTO										
Attività immateriali										
(Investimenti)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Disinvestimenti	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	16.095.000,00 €	17.885.000,00 €	16.095.000,00 €	17.885.000,00 €
Attività materiali										
(Investimenti)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Disinvestimenti	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Attività finanziarie										
(Investimenti)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Disinvestimenti	12.104.911,26 €	15.275.625,07 €	12.104.911,26 €	15.281.076,44 €	17.730.610,76 €	17.909.817,89 €	17.730.610,76 €	17.909.817,89 €	17.730.610,76 €	17.909.817,89 €
FLUSSI FINANZIARI NETTI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI INVESTIMENTO B)	12.104.911,26 €	15.275.625,07 €	12.104.911,26 €	15.281.076,44 €	17.730.610,76 €	17.909.817,89 €	33.825.610,76 €	35.794.817,89 €	33.825.610,76 €	35.794.817,89 €
C) FLUSSI FINANZIARI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI FINANZIAMENTO										
Accensione prestiti	10.088.475,95 €	11.828.044,14 €	39.061.406,40 €	44.466.512,10 €	54.476.738,08 €	57.021.512,10 €	80.618.836,28 €	72.261.512,10 €	80.618.836,28 €	72.261.512,10 €
(Rimborso prestiti)	-13.643.213,66 €	-14.750.542,48 €	-31.878.479,30 €	-31.278.073,43 €	-47.376.894,17 €	-46.278.073,41 €	-124.705.342,55 €	-112.128.073,41 €	-124.705.342,55 €	-112.128.073,41 €
Flussi finanziari da prestiti	-3.554.737,71 €	-2.922.498,34 €	7.182.927,10 €	13.188.438,67 €	7.099.843,91 €	10.743.438,69 €	-44.086.506,27 €	-39.866.561,31 €	-44.086.506,27 €	-39.866.561,31 €
Acquisizione di mezzi propri	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
(Devoluzione di mezzi propri)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Flussi finanziari da mezzi propri	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
FLUSSI DI CASSA NETTI DERIVANTI DA ATTIVITA' DI FINANZIAMENTO C)	- 3.554.737,71 €	- 2.922.498,34 €	7.182.927,10 €	13.188.438,67 €	7.099.843,91 €	10.743.438,69 €	- 44.086.506,27 €	- 39.866.561,31 €	- 44.086.506,27 €	-39.866.561,31 €
INCREMENTO/DECREMENTO DELLE DISPONIBILITA' LIQUIDE (A+B+C)	68.025.429,30 €	149.154.766,23 €	17.469.948,10 €	120.304.344,00 €	42.717.987,80 €	96.279.023,62 €	- 24.773.194,10 €	44.304.113,62 €	- 24.773.194,10 €	44.304.113,62 €
FONDO DI CASSA ALLA FINE DEL TRIMESTRE	332.336.170,98 €	444.833.666,37 €	281.780.689,78 €	415.983.244,14 €	307.028.729,48 €	391.957.923,76 €	239.537.547,58 €	339.983.013,76 €	239.537.547,58 €	339.983.013,76 €

Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung	Erstes Trimester 2025 (kumulierte Daten von 1/1 al 31/3)		Daten bis zum zweiten Trimester 2025 (kumulierte Daten von 1/1 al 30/6)		Daten bis zum vierten Trimester 2025 (kumulierte Daten von 1/1 al 31/12)		Daten bis zum driteten Trimester 2025 (kumulierte Daten von 1/1 al 30/9)		Gesamt 2025	
	Im Jahr 2023 verbuchte Einnahmen und Ausgaben	Verbuchte Einnahmen und Ausgaben vom 01.01.2025 biz zum 31.03.2025	Im Jahr 2023 verbuchte Einnahmen und Ausgaben	Kassenbestand Soll ⁽¹⁾	Im Jahr 2023 verbuchte Einnahmen und Ausgaben	Kassenbestand Soll ⁽¹⁾	Im Jahr 2023 verbuchte Einnahmen und Ausgaben	Kassenbestand Soll ⁽¹⁾	Im Jahr 2023 verbuchte Einnahmen und Ausgaben	Kassenbestand Soll ⁽¹⁾
KASSENFONDS ZU JAHRESBEGINN	264.310.741,68 €	295.678.900,14 €								
A) CASH FLOW DER BETRIEBLICHEN TÄTIGKEIT										
EINNAHMEN										
Erträge aus Abgaben	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Laufende Zuweisungen	223.801.971,44 €	286.830.000,00 €	243.898.791,44 €	300.075.507,76 €	361.558.051,78 €	413.438.795,91 €	442.629.486,08 €	458.588.495,91 €	442.629.486,08 €	458.588.495,91 €
Investitionszuwendungen	0,00 €	0,00 €		25.000.000,00 €	32.800.000,00 €	25.000.000,00 €	35.000.000,00 €	39.850.000,00 €	35.000.000,00 €	39.850.000,00 €
Erträge aus Verkäufen und Leistungen sowie Einnahmen aus öffentlichen Dienstleistungen	405.296,09 €	747.183,22 €	681.688,75 €	1.449.523,94 €	866.116,49 €	2.130.523,94 €	1.203.862,03 €	2.800.523,94 €	1.203.862,03 €	2.800.523,94 €
Erträge aus Beteiligungen	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Aktivzinsen	768.730,14 €	11.002.056,22 €	515.815,89 €	11.002.056,22 €	515.815,89 €	11.002.056,22 €	515.815,89 €	11.002.056,22 €	515.815,89 €	11.002.056,22 €
Andere Einnahmen	1.352,24 €	2.044,51 €	293.145,87 €	402.446,45 €	302.073,23 €	412.446,45 €	322.582,67 €	432.446,45 €	322.582,67 €	432.446,45 €
AUSGABEN										
(Waren und Dienstleistungen)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
(Zuweisungen)	-165.407.333,13 €	-161.779.644,45 €	-246.835.390,21 €	-246.094.705,48 €	-376.999.854,05 €	-384.358.055,48 €	-491.973.917,54 €	-464.297.665,48 €	-491.973.917,54 €	-464.297.665,48 €
(Personal)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
(Passivzinsen)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
(Andere Ausgaben)	-94.761,03 €	0,00 €	-371.942,00 €	0,00 €	-1.154.670,21 €	0,00 €	-2.210.127,72 €	0,00 €	-2.210.127,72 €	0,00 €
	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
CASH FLOW DER BETRIEBLICHEN TÄTIGKEIT A)	59.475.256 €	136.801.640 €	-1.817.890 €	91.834.829 €	17.887.533 €	67.625.767 €	-14.512.299 €	48.375.857 €	-14.512.299 €	48.375.857 €
B) CASHFLOW AUS INVESTITIONSTÄTIGKEIT										
Anlagevermögen										
(Investitionen)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Desinvestitionen	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	16.095.000,00 €	17.885.000,00 €	16.095.000,00 €	17.885.000,00 €
Materielles Anlagevermögen										
(Investitionen)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Desinvestitionen	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Finanzvermögen										
(Investitionen)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Desinvestitionen	12.104.911,26 €	15.275.625,07 €	12.104.911,26 €	15.281.076,44 €	17.730.610,76 €	17.909.817,89 €	17.730.610,76 €	17.909.817,89 €	17.730.610,76 €	17.909.817,89 €
CASHFLOW AUS INVESTITIONSTÄTIGKEIT B)	12.104.911,26 €	15.275.625,07 €	12.104.911,26 €	15.281.076,44 €	17.730.610,76 €	17.909.817,89 €	33.825.610,76 €	35.794.817,89 €	33.825.610,76 €	35.794.817,89 €
C) CASHFLOW AUS FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT										
Aufnahme von Darlehen	10.088.475,95 €	11.828.044,14 €	39.061.406,40 €	44.466.512,10 €	54.476.738,08 €	57.021.512,10 €	80.618.836,28 €	72.261.512,10 €	80.618.836,28 €	72.261.512,10 €
(Rückzahlung Darlehen)	-13.643.213,66 €	-14.750.542,48 €	-31.878.479,30 €	-31.278.073,43 €	-47.376.894,17 €	-46.278.073,41 €	-124.705.342,55 €	-112.128.073,41 €	-124.705.342,55 €	-112.128.073,41 €
Cashflow aus Darlehen	-3.554.737,71 €	-2.922.498,34 €	7.182.927,10 €	13.188.438,67 €	7.099.843,91 €	10.743.438,69 €	-44.086.506,27 €	-39.866.561,31 €	-44.086.506,27 €	-39.866.561,31 €
Erwerb von Eigenmitteln	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
(Übertragung von Eigenmitteln)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Cash flow aus Eigenmittel	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
CASHFLOW AUS FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT C)	- 3.554.737,71 €	- 2.922.498,34 €	7.182.927,10 €	13.188.438,67 €	7.099.843,91 €	10.743.438,69 €	- 44.086.506,27 €	- 39.866.561,31 €	- 44.086.506,27 €	-39.866.561,31 €
ZUNAHME/ABNAHME DER LIQUIDEN MITTEL (A+B+C)	68.025.429,30 €	149.154.766,23 €	17.469.948,10 €	120.304.344,00 €	42.717.987,80 €	96.279.023,62 €	- 24.773.194,10 €	44.304.113,62 €	- 24.773.194,10 €	44.304.113,62 €
KASSENFONS AM ENDE DES TRIMESTERS	332.336.170,98 €	444.833.666,37 €	281.780.689,78 €	415.983.244,14 €	307.028.729,48 €	391.957.923,76 €	239.537.547,58 €	339.983.013,76 €	239.537.547,58 €	339.983.013,76 €

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen. Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: Eugenio Bizzotto

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3

Seriennummer / numero di serie: 00F4E7CB

unterzeichnet am / sottoscritto il: 24.07.2025

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 24.07.2025 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 24.07.2025